

India

ISSP 2017 India

Please name the ISSP module which the documentation refers to (e.g., “*Health and Health Care /ISSP2011*”):

Social Networks and Social Resources / ISSP 2017

Please name your country:

India

SEX - Sex of respondent

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_01 क्या आप हैं?	BVQ_01 SEX, Are you...
<i>Codes/ Categories</i>	1 पुरुष 2 महिला	1 Male 2 Female
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	The question was entered by researcher observation. “No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Construction/Recoding:

Country Variable Codes (in translation)	→SEX
1 पुरुष	1. Male
2 महिला	2. Female
	9. No answer

BIRTH–Year of birth

This question can be asked as an alternative to asking about AGE. If BIRTH is not asked directly, it must be computed by DATEYR ‘year of interview’ minus AGE ‘age of respondent’.

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_02आपका जन्म कब हुआ था? (कृपया अपने जन्म का वर्ष ललखें, ख्या का प्रयोग करें)	BVQ_02When were you born? (Please, write in the year of your birth (use four digits for the year).
<i>Codes/ Categories</i>/...../...../...../...../...../.....
	9999. कोई जवाब नह ं	9999. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and ‘missing’ codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	→BIRTH
<i>Construction</i>		
<i>Codes</i>	न्यूनतम जन्म=18	[MIN BIRTH]
	उच्चतम जन्म=90 (as from the data, otherwise 9999 कोई जवाब नह ं9999. No answer there was no upper limit for age.	[HIGH BIRTH]

Optional: Recoding Syntax

--

AGE - Age of respondent

This question can be asked as an alternative to asking about BIRTH. If AGE is not asked directly, it must be computed by DATEYR 'year of interview' minus BIRTH 'year of birth'.

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>		
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	This question was not asked directly. It was computed by DATEYR 'year of interview' minus BIRTH 'year of birth'	

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	→AGE
<i>Construction</i>		
<i>Codes</i>	—	[MIN AGE]
	—	[HIGH AGE]
	—	999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

EDUCYRS - Education I: years of schooling

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	<p>BVQ_03. आपने ककतनेवषों की (फुल-टाइम के समानांतर) औपचारक शिक्षा ल है?</p> <p>कृपया अपनी अभी तक की कुल शिक्षा को जोड़ें, जो प्राथमिक से शुरू हो कर माध्यमिक, विश्वविद्यालय, माध्यमिक के बाद प्राप्त की गई शिक्षा और व्यवसायिक प्रशिक्षण को भी शामिल करें। कृपया दोहराए गए वर्षों को न जोड़ें। अगर आप अभी शिक्षा प्राप्त कर रहे हैं, तो अब तक जितनी वर्ष आपने पूरे कर लए हों, उन्हें गगनें।</p>	<p>BVQ_03. How many years (full-time equivalent) have you been in formal education?</p> <p>Include all primary and secondary schooling, university and other post-secondary education, and full-time vocational training, but do not include repeated years. If you are currently in education, count the number of years you have completed so far.</p>
<i>Codes/ Categories/ Instruction Translation Note</i>	<p>0 मैंने कोई औपचारक शिक्षा नहीं प्राप्त की है</p>	0. I have no formal schooling
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→EDUCYRS
0. कोई औपचारक शिक्षा नहीं, स्कूल में कोई साल नहीं पड़ा	0. No formal schooling, no years at school
1. एक वर्ष	1. One year
...	...
98 पता नहीं	98. Don't know
99 कोई जवाब नहीं	99. No answer

Optional:

Recoding Syntax

ISSP 2017 India

nat_DEGR - Country-specific highest completed degree of education

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_04 आपके द्वारा प्राप्त शिक्षा का सबसे ऊँचा स्तर क्या है? हम जानना चाहते हैं कि आपने शिक्षा की सबसे ऊँची कौन सी श्रेणी या डिग्री प्राप्त की है।	BVQ_04 What is the highest level of education that you have attained? We need to know the highest level of class/degree that you have completed.
<i>Codes/ Categories</i>	कृपया विधि: ललखें	Please write in verbatim.....
<i>Interviewer Instruction</i>	कृपया आपके द्वारा प्राप्त किया गया शिक्षा का सबसे ऊँचा स्तर लिखें. प्राप्त से मरना सतिब है कि आपने स्कूल में ककस क्ास तक पढाई की या कॉलेज में कौन सी डिग्री पूरी की।	Please write the highest education degree attained, verbatim.....By attained, it means which is the last class/school/college that was cleared
<i>Translation</i>		
<i>Note</i>		
<i>Note</i>	<p>“No answer/Don’t know” have not been read aloud.</p> <p><i>For Primary education the previous recoding is not applicable in this round of dataset. We have very clearly given in Interviewer instructions; as mentioned in the current BVQ document; that by “attaining” any year means “completing” that year in education.</i></p> <p><i>This is different from our first round of ISSP (ISSP: Family and Changing Gender Roles) where our routine Country-Edu question only asked “Up To” while the ISSP coding required as “Completed”. We had to correct that anomaly by recoding the “Up to Primary” in “Completed Primary” based on the “Edu_Years” to make it at par with ISSP coding.</i></p> <p><i>As per our discussion with ISSP after our submission of that dataset; we changed our country education question from “up to” to “complete”; asking clearly for the “Completed” education and writing it verbatim to avoid any confusion whatsoever; so that it is fully in sync with the ISSP coding. Kindly refer to the “Interviewer Instruction” on BVQ_04 above.</i></p>	

	<p><i>However we still have issues to deal with “Non-Formal Education” which includes “open-schooling” format or “private examination” format. For No Formal Education details – In India, open schooling is available in almost all parts of the country.</i></p> <p><i>So people may not have formally gone to school but there are big number of cases where people have taken examinations directly as “Private” student.</i></p> <p><i>The Indian Education boards allow them to appear different examination just by virtue of being 15 / 17 or 21 years of age. These students study on their own; without going to any formal schooling; but appear in High School; Intermediate or College examinations. This is very different from “Compulsory Schools”.</i></p> <p><i>Then there is big number of students studying in “Madarasas” or “Islamic Schools” which in many cases are not treated as “Formal Schools” and their certificates may or may not be considered at par with High School or College graduations depending on Federal laws and states. We have no other option but to keep them in “Non-Formal” education and explain them accordingly.</i></p>
--	---

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_DEGR
<p>कृपया विधि: लखें</p> <p>.....</p>	<p>Please write in verbatim.....</p>

Optional: Recoding Syntax

--

DEGREE – R: Education II: categories

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>		
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→DEGREE
1. कोई औपचारिक शिक्षा नहीं	0. No formal education
2. प्राथमिक स्कूल	1. Primary school
3. हाई-स्कूल तक	2. Lower secondary (secondary completed does not allow entry to university: obligatory school)
4. उच्च माध्यमिक तक	3. Upper secondary (programs that allow entry to university)
5. स्नातक तक	5. Lower level tertiary, first stage (also technical schools at a tertiary level)
6. स्नातकोत्तर तक	6. Upper level tertiary (Master, Dr.)
7. व्यवसायिक	4. Post secondary, non-tertiary (other upper secondary programs toward labour market or technical formation)
9. कोई जवाब नहीं	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

WORK – Currently, formerly, or never in paid work

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_05 क्या आप वतमान में वेतन के ललए कायषकर रहे हैं तन के ललए कायषकरते थे, या आपने कभी वेतन के ललए	BVQ_05 Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?
<i>Codes/ Categories</i>	1. मैं वतमान में पैसों के ललए कायष करता हूँ (कृपया BVQ_06 के साथ जा रखें)	1. I am currently in paid work (Please continue with BVQ_06)
	2. मैं वतमान में पैसों के ललए कायष नह ं करता हूँ पर पहले तन के ललए कायषकरता था (कृपया BVQ_07 के साथ जा रखें)	2. I am currently not in paid work but I had paid work in the past (Please continue with BVQ_07)
<i>Interviewer Instruction Translation Note</i>	3. मैं कभी पैसों के ललए कायष नह ं करता हूँ (कृपया BVQ_14 के साथ जा रखें)	3. I have never had paid work (Please continue with BVQ_14)
	BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELF-EMPLOYED OR WORKING FOR YOUR OWN FAMILY'S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK. IF YOU ARE TEMPORARILY NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE ETC., PLEASE REFER TO YOUR NORMAL WORK SITUATION. अस्थायी बबमार / अलभभावक अवकाि / अवकाि / हडताल आहद के कायषसे हमारा मतलब ऐसा कायषहै जजसमें आय होती हो। एक कमष कारण वेतन के ललए कायष जस्थयत के बारे में बताए। जो सामान्य रूप से करते हैं।	यार के कारण से काम नह कर रहे हैं।
<i>Note</i>	“No answer/Don't know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

ISSP 2017 India

Country Variable Codes/Construction Rules	→WORK
1. मैं वर्तमान में पैसों के लिये कार्य करता हूँ	1. Currently in paid work
2. मैं वर्तमान में पैसों के लिये कार्य नहीं करता हूँ	2. Currently not in paid work, paid work in the past
3. मैंने कभी पैसों के लिये कार्य नहीं किया	3. Never had a paid work
9. कोई जवाब नहीं	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

WRKHRS – Hours worked weekly

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ06 अयतररक्त समय (ओवर-टाइम) को जोडकर ,औसतन एक सामान्य सप्ताह में आप अगिकतर ककतने घंटे वेतन के ललए काम करते हैं ? (अगर आप एक से अगिक यनयोक्तघाके भीहैंकामोकरसोथहैं, स्व-व्यवसायी भी हैं, तो काम के कुल घंटों को जोड़ें)	BVQ06How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime? (If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please count the total number of working hours that you do.)
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>	("रोजाना" पूछकर 7/6/5 से गुणा भी कर सकते हैं)	(Can ask "daily" and multiply it by 7/6/5)
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKHRS
	1. One hour
	...
	96. 96 hours and more
	98. Don't know
	99. No answer
	00. NAP (Code 2 or 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Country Variable Codes/Construction Rules	→EMPREL
	1. Employee
	2. Self-employed without employees
	3. Self-employed with employees
	4. Working for own family's business
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

NEMPLOY - Self-employed: how many employees

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_08अपने आपको कगनेकबना, आपके पास ककतने कमचार हैं / थे (लसफ्त्र उन्ह ं से पूछें जजन्होंने BVQ_07 में ववकल्प 3 चुना हो)	BVQ_08How many employees do/did you have, not counting yourself? (Ask only to those who opted for Option 3 in BVQ_07)
<i>Interviewer Codes/ Instruction Categories Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Country Variable Codes/Construction Rules	→NEMPLOY
	1. 1 employee
	...
	9995. 9995 employees or more
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 1, 2, 4, 0 in EMPREL)

Optional: Recoding Syntax

--

WRKSUP - Supervise other employees

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ09 क्या आप दूसरे कमचारर्यों की यनगरानी करते हैं / थे ?	BVQ09 Do/did you supervise other employees?
<i>Codes/ Categories</i>	1 हां (कृपया BVQ_10 के साथ जारी रखें) 2 नह ं	1 Yes (Please continue with BVQ_10) 2 No
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>	Supervision is to be understood as a leadership function of monitoring and being responsible for the work of others. यनगरानी को नेतृत्व के काम, यनगरानी, यनगरक्षण और दूसरों के काम के लिए	
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKSUP
	1. Yes
	2. No
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

NSUP – Number of other employees supervised

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ10आप ककतने कमचाररयों की यनगरानी करते हैं / थे ?	BVQ10How many employees do/did you supervise?
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>	Supervision is to be understood as a leadership function of monitoring and being responsible for the work of others. यनगरानी को नेतृत्व के काम जजसमें यनर क्षण और दूसरों के काम के ललए	
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→NSUP
	1. 1 employee
	...
	9995. 9995 employees or more
	9999. No answer
	0000. NAP. (Code 2, 0 in WRKSUP)

Optional: Recoding Syntax

--

TYPORG1 – Type of organisation, for-profit/non-profit

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ11क्या आप एक लाभ कमाने वाले संगठन के ललए काम करते हैं / थे, या एक गैर-लाभ संगठन के ललए काम करते हैं / थे?	BVQ11Do/did you work for a for-profit organisation or for a non-profit organisation?
<i>Codes/ Categories</i>	<p>मैं एक लाभ कमाने</p> <p>1 वाले संगठन के ललए काम करता हूँ / था</p> <p>मैं एक गैर-लाभ संगठन के ललए काम करता हूँ / था</p> <p>2</p>	<p>1 I work/ed for a for-profit organization</p> <p>I work/ed for</p> <p>2 a non-profit organization</p>
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>	<p>If necessary, clarify for-profit or non-profit organisation by giving examples typical for your country.</p> <p>अगर आवश्यक हो, तो भारत में लाभ कमाने वाले और गैर-लाभ संगठनों के विविध उदाहरण दे कर समझाएं ।</p>	
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG1
1.लाभ कमाने वाले संगठन के ललए	1. For-profit organisation
2. गैर- लाभ संगठन के ललए	2. Non-profit organisation
8. पता नह ं	8. Don’t know
9. कोई जवाब नह ं	9. No answer
0. लागू नह ं (काम में कोि 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

TYPORG2 – Type of organisation, public/private

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_12क्या आप एक सरकार यनयोक्ता के ललए काम करते हैं / थे, या यनजी यनयोक्ता के ललए काम करते हैं / थड़े	BVQ_12Do/did you work for a public or a private employer?
<i>Codes/ Categories Interviewer Instruction</i>	1 सरकार यनयोक्ता 2 यनजी यनयोक्ता	1 Public employer 2 Private employer
<i>Translation Note</i>	If necessary, clarify public or private employer by giving examples typical for your country.) अगर आवश्यक हो, तो भारत में सरकार और यनजी संगठनों के वविषे उदाहरण दे कर समझाएं।	
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG2
	1. Public employer
	2. Private employer
	8. Don’t know
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

ISCO08 - Occupation ISCO 2008

Please give the text of the source question(s) on the respondent's occupation used in your field questionnaire. If ISCO08-codes are not coded directly from the responses, but derived from a country-specific occupation coding scheme, please provide a table of correspondence between country-specific and ISCO08 codes attached as a separate file. Also when you derive ISCO08 from another ISCO scheme, such as ISCO88, ISCO-COM (a variant developed for the European Union (EU)), or ISCO88-CIS developed by the Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States, please document the source code and provide a correspondence list. Please do not enter standard ISCO08 codes here, but report any deviations. However, please note that country-specific codes, which are not part of the ISCO coding scheme cannot be accepted! Occupations should be coded on the 4-digit level of ISCO08. Occupational area 0 (Armed Forces occupations) needs some special attention. Since the ISCO variable is numeric, 4- digit codes starting with zero, such as 0110 will usually appear as 110 in the data file. It is therefore suggested that the only valid 3-digit codes in the data file are those armed forces occupations 110, 210 and 310. In some special cases information concerning the occupation may be insufficient for 4- digit coding. Instead of coding these cases as [9998] "inadequately described" use 3-digit coding. In those very special cases where 3-digit coding is applied, fill in a zero for the missing digit. Example: code 131 is coded as 1310.

	National Language	English Translation
Question no. and text	<p>BVQ13a आपका व्यवसाय क्या है / था , यानी आपके मुख्य कायषक नाम या पदवी क्या है / थी ? (कृपया ललखें और जजतना तक संभव हो उतना स्पष्ट वणष)</p> <p>BVQ13b आपके मुख्य व्यवसाय में आप अगिकांि समय ककस तरह के काम करते हैं / थे ? (कृपया ललखें) और जजतना तक संभव हो उतना स्पष्ट वणष</p> <p>BVQ13c आप ककसे संगठन या कंपनी में काम करते हैं / थे , उस उत्पादन / कायषककया जाता है / था ? (कृपया ललखें और जजतना तक</p>	<p>BVQ13a What is/was your occupation – i.e., what is/was the name or title of your main job? (Please write in and describe as clearly as possible.)</p> <p>BVQ13b In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time? (Please write in and describe as clearly as possible.)</p> <p>BVQ13c What does/did the firm/organisation you work/worked for mainly make or do – i.e., what kind of production/function is/was performed at your workplace? (Please write in and describe as clearly as possible.)</p>
Codes/ Categories		

<i>deviating from ISCO08 / ISCO08-COM</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	
<i>Use of ISCO</i>	ISCO08 (ILO) <input type="checkbox"/> Please specify any other source code _____	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/ Construction Rules	→ISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...
	9333. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don’t know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

MAINSTAT – Main status

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	<p>BVQ14 यनम्न में से कौन आपकी</p> <p>वतमान जस्थयत को सबसे अच्छी तरह से परभावित करता है ?</p> <p>अगर आप अभी अस्थायी तौर पर ककसी अस्थायी बबमार / अलभभावक अवकाि / अवकाि / हडताल आहद जस्थयत के बारे में बताएं । जो आप सामान्य रूप के कारण कायषन कर रहे हैं, तो</p> <p>अपनी सामान्य कायष</p>	<p>BVQ14 Which of the following best describes your current situation?</p> <p>If you temporarily are not working because of <u>temporary</u> illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to your normal work situation.</p>

<p><i>Codes/ Categories</i></p> <p>1 आय के ललए कायषमेंंचार की तरह, स्व-रोजगार, या अपने पाररवाररक व्यवसाय के ललए काम कर रहे हैं)</p> <p>2 बेरोजगार और नौकर की तलाि में हैं</p> <p>3 लिक्षा प्राप्त कर रहे हैं (यनयोक्ता द्वारा भुगतान नह ं) स्कूल में छात्र / लिष्य हों, अगर अवकाि में हों, तब भी</p> <p>4 प्रलिक्षणाथी त्त</p> <p>5 स्थायी रूप से बीमार अथवा ववकलांग</p> <p>6 सेवायनव</p> <p>7 घरेलू काम कर रहे हैं, घर, बच्चों या दूसरे लोगों की देखभाल कर रहे हैं</p> <p>9 अन्य</p> <p><i>Interviewer Instruction Translation Note</i></p>	<p>1 In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)</p> <p>2 Unemployed and looking for a job</p> <p>3 In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation</p> <p>4 Apprentice or trainee</p> <p>5 Permanently sick or disabled</p> <p>6 Retired</p> <p>7 Doing housework, looking after the home, children or other persons</p> <p>8 Doing housework, looking after the home, children or other persons</p> <p>9 Other</p>	
<p><i>Note</i></p>	<p>1. Not included in India: Option 8 "In compulsory military service or community service"</p> <p>2. "No answer/Don't know" have not been read aloud.</p>	

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→MAINSTAT
	1. In paid work
	2. Unemployed and looking for a job
	3. In education
	4. Apprentice or trainee

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

ISSP 2017 India

	5. Permanently sick or disabled
	6. Retired
	7. Domestic work
	8. In compulsory military service or community service
	9. Other
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2017 India

PARTLIV – Living in steady partnership

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ15 क्या आपका कोई जीवनसाथी (पयत / पत्नी) या स्थायी साथी (ललव-इन-ररलनेिन) है, अगर हां, तो क्या आप एक ह घर में रहते हैं ?	BVQ15 Do you have a spouse or a steady partner and, if yes, do you share the same household?
<i>Codes/ Categories</i>	1. हां, मेरा एक जीवनसाथी/ साथी है, और हम एक ह घर में रहते हैं (कृपया BVQ_16 के साथ जारी रखें) 2. हां, मेरा एक जीवनसाथी/ साथी है, और हम एक ह घर में नह ं रहते हैं (कृपया BVQ_16 के साथ जारी रखें)	1. Yes, I have a spouse/partner and we share the same household (Please continue with BVQ_16) 2. Yes, I have a spouse/partner but we don't share the same household (Please continue with BVQ_16)
<i>Interviewer Instruction</i>	3. नह ं , मेरा कोई जीवनसाथी/ साथी नह ं है (कृपया BVQ_22 के साथ जारी रखें)	3. No, I don't have a spouse/partner (Please continue with BVQ_22)
<i>Translation Note</i>	Country-specific terms such as 'common-law spouse' (GB) or 'Lebensgefährte' (DE) may be used here to clarify the meaning of "steady partner". स्थायी साथी (ललव-इन-ररलनेिन) को हम पुरुष और महिला के ऐसे संबंधों के रूप में जानते हैं, जजसमें दोनों बबना वववाह के आपसी सहमयत से लंबे समय तक साथ रहते हैं	
<i>Note</i>	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Filter

Country Variable Codes/Construction Rules	→PARTLIV
	1. Yes, have partner; live in same household
	2. Yes, have partner; don't live in same household

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

ISSP 2017 India

	3. No partner
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2017 India

SPWORK – Spouse, partner: currently, formerly or never in paid work

BVQ_16 Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work?

BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELF-EMPLOYED OR WORKING FOR HIS/HER OWN FAMILY'S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK. IF HE/SHE TEMPORARILY IS NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE, ETC., PLEASE REFER TO HIS/HER NORMAL WORK SITUATION.

चार
के तौर पर, स्व-व्यवसायी या
पारिवारिक व्यवसाय में; कम से
कम हर सप्ताह में एक घंटे।
अगर आप अभी अस्थायी तौर पर
किसी अस्थायी बर्बर /
अलभभावक अवकाश / अवकाश /
हडताल आहद के कारण वेतन के
लिए कार्य न कर रहे हैं तो
में
बताएं। जो आप सामान्य रूप से

3.He/she has never had paid work
(Please continue with BVQ_21)

ISSP 2017 India

ISSP 2017 India

<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter used as per the instruction

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWORK
	1. Currently in paid work
	2. Currently not in paid work, paid work in the past
	3. Never had paid work
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

SPWRKHRS – Spouse, partner: hours worked weekly

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ17 अयतररक्त समय (ओवरटाइम) को जोडकर आपके जीवनसाथी औसतन एक सामान्य सप्ताह में ककतने घंटे आय के ललए कायषकरते हैं ? (अगर वो एक से अगिक यनयोक्ता के ललए काम करते हों या वो कमषार और स्व-व्यवसायी दोनों हों, तो कृपया उनके द्वारा ककए गए कायषके कुल घंटों को जोड़ें)	BVQ17How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime? (If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please count the total number of working hours that he/she does.)
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Instructions</i>	("रोजाना" पूछकर 7/6/5 से गुणा भी कर सकते हैं)	(Can ask "daily" and multiply it by 7/6/5)
<i>Note</i>	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKHRS
	1. 1 hour
	...
	96. 96 hours or more
	98. Don't know
	99. No answer
	00. NAP (Code 2 or 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2017 India

SPEMPREL – Spouse, partner: employment relationship

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	<p>BVQ18 क्या आपके जीवनसाथी / साथी कमचार हैं, स्व-व्यवसायी हैं, या अपने पारिवारिक व्यवसाय के ललए काम कर रहे हैं / थे ?</p> <p>(अगर वो एक से अगिक यनयोक्ता के ललए और स्व-व्यवसायी दोनों हों, तो कृपया उनके मुख्य व्यवसाय के बारे में उल्लेख करें । अगर वो सेवानिवृत्त हों या वतमान में काम न कर रहे हों, तो कृपया उनके वपछले मुख्य व्यवसाय के बारे में</p>	<p>BVQ18Is/was your spouse/partner an employee, self-employed, or working for his/her own family's business?</p> <p>IF HE/SHE WORKS FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO HIS/HER MAIN JOB. IF HE/SHE IS RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO HIS/HER LAST MAIN JOB.</p>
<i>Codes/ Categories</i>	<p>1.कमचार</p> <p>2.बबना कमचार्यों के स्व-व्यवसायी</p> <p>3.कमष</p> <p>चारर्यों सहहत स्व-व्यवसायी</p> <p>4.वो अपने पारिवारिक व्यवसाय के ललए काम कर रहे हैं</p>	<p>1.An employee</p> <p>2.Self-employed without employees</p> <p>3.Self-employed with employees</p> <p>4.Working for his/her own family's business</p>
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>	<p>Country-specific terms such as 'wage employee' or 'wage worker' may be used here to clarify the meaning of "employee".</p> <p>देविया के ललए वेतन-कमष रूप से इस्तेमाल ककएर जाने बिना के बिना से स्पष्ट करने के ललए ककया जा सकता है</p>	
<i>Note</i>	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Iter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPEMPREL
	1. Employee
	2. Self-employed without employees
	3. Self-employed with employees
	4. Working for own family's business
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

SPWRKSUP – Spouse, partner: supervise other employees

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ19 क्या आपके जीवनसाथी / साथी दूसरे कमषचाररयों की यनगरानी करते हैं / थे ?	BVQ19 Does/did your spouse/partner supervise other employees?
<i>Codes/ Categories</i>	–	
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>	Supervision is to be understood as a leadership function of monitoring and being responsible for the work of others. यनगरानी को नेतृत्व के काम जजसमेंं यनर क्षण और दूसरों के काम के ललए	
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKSUP
	1. Yes
	2. No
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

SPISCO08 – Spouse, partner: occupation ISCO 2008

Please give the text of the source question(s) on the respondent's spouse occupation used in your field questionnaire. If ISCO08-codes are not coded directly from the responses, but derived from a country-specific occupation coding scheme, please provide a table of correspondence between country-specific and ISCO08 codes attached as a separate file. Also when you derive ISCO08 from another ISCO scheme, such as ISCO88, ISCO-COM (a variant developed for the European Union (EU)), or ISCO88-CIS developed by the Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States, please document the source code and provide a correspondence list. Please do not enter standard ISCO08 codes here, but report any deviations. However, please note that country-specific codes, which are not part of the ISCO coding scheme cannot be accepted! Occupations should be coded on the 4-digit level of ISCO08. Occupational area 0 (Armed Forces occupations) needs some special attention. Since the ISCO variable is numeric, 4- digit codes starting with zero, such as 0110 will usually appear as 110 in the data file. It is therefore suggested that the only valid 3-digit codes in the data file are those armed forces occupations 110, 210 and 310. In some special cases information concerning the occupation may be insufficient for 4- digit coding. Instead of coding these cases as [9998] "inadequately described" use 3-digit coding. In those very special cases where 3-digit coding is applied, fill in a zero for the missing digit. Example: code 131 is coded as 1310.

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	<p>BVQ20a आपके जीवनसाथी / साथी का व्यवसाय क्या है / था , यानी उनके मुख्य कायषका नाम या पदवी क्या है / थी ? (कृपया ललखें और जजतना तक संभव हो उतना स्पष्ट कइयें)</p> <p>BVQ20b उनके मुख्य व््यवसाय में वो अगिकांि समय ककस तरह के काम करते हैं / थे ? (कृपया ललखें और जजतना तक संभव कइयें)</p> <p>BVQ20c जजस संगठन या कंपनी के ललखें और जजतना तक संभव कइयें</p> <p>उस उत्पादन / कायषककया जाता है / था ? (कृपया ललखें और जजतना तक संभव कइयें)</p>	<p>BVQ20a What is/was your spouse's/partner's occupation – i.e., what is/was the name or title of his/her main job? (Please write in and describe as clearly as possible.)</p> <p>BVQ20b In his/her main job, what kind of activities does/did he/she do most of the time? (Please write in and describe as clearly as possible.)</p> <p>BVQ20c What does/did the firm/organisation he/she work/worked for mainly make or do – i.e., what kind of production/function is/was performed at his/her workplace? (Please write in and describe as clearly as possible.)</p>

<i>Codes/ Categories deviating from ISCO08 / ISCO08-COM</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	
<i>Use of ISCO</i>	ISCO08 (ILO) <input type="checkbox"/> Please specify any other source code _____	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/ Construction Rules	→SPISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...
	9333. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don’t know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

SPMAINST – Spouse, partner: main status

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	<p>BVQ_21 यनम्न में सेकौन आपके जीवनसाथी / साथी की वतमान जस्थयत को सबसे अच्छी तरह से परभावित करता है?</p> <p>अगर वो अभी अस्थायी तौर पर ककसी अस्थायी बबमार / अलभावक अवकाश / अवकाश / हस्ताल अहद के कारण जो वो सामान्य रूप से करते हैं कायषन कर रहे हैं, तो उनकी सामान्य कायष</p>	<p>BVQ_21 Which of the following best describes your spouse's/partner's current situation? If he/she temporarily is not working because of temporary illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to his/her normal work situation.</p>

<i>Codes/ Categories</i>	<p>1.आय के ललए कायषममेंचार की तरह, स्व-रोजगार, या अपने पाररवाररक व्यवसाय के ललए काम कर रहे हैं)</p> <p>2.बेरोजगार और नौकर की तलाि में हैं</p> <p>3.लिखा प्राप्त कर रहे हैं (यनयोक्ता द्वारा भुगतान नह ं) स्कूल में छात्र / लिष्य हों, अगर अवकाि में हों, तब भी</p> <p>4.प्रलिखणाखी</p> <p>5.स्थायी रूप से बीमार अथवा ववकलांग</p> <p>6.सेवायनव</p> <p>7.घरेलू काम कर रहे हैं, घर, बच्चों या दूसरे लोगों की देखभाल कर रहे हैं</p> <p>9.अन्य</p>	<p>1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for his/her own family's business)</p> <p>2. Unemployed and looking for a job</p> <p>3. In education (not paid for by employer), in school/student /pupil even if on vacation</p> <p>4.Apprentice or trainee</p> <p>5. Permanently sick or disabled</p> <p>6. Retired</p> <p>7.Doing housework, looking after the home, children or other persons</p> <p>9.Other</p>
<i>Interviewer Instruction Translation Note</i>		
<i>Note</i>	<p>1.Not included in India: Option 8“In compulsory military service or community service”</p> <p>2. “No answer/Don’t know” have not been read aloud.</p>	

Filter

Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPMAINST
	1. In paid work
	2. Unemployed and looking for a job
	3. In education
	4. Apprentice or trainee

ISSP 2017 India

	5. Permanently sick or disabled
	6. Retired
	7. Domestic work
	8. In compulsory military service or community service
	9. Other
	99. No answer
	00. NAP (Code 3 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2017 India

UNION – Trade union membership

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_22 क्या आप कभी भी ककसी व्यापार-संघ या इस तरह के ककसी संगठन के सदस्य रहे हैं? अगर हां : क्या वतमान में हैं, या पूर्व में रहे हैं ?	BVQ_22 Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation? If yes: is that currently or only previously?
<i>Codes/ Categories</i>	1. हां, वतमान में 2. हां, वतमान में नहं, पर पूर्व में 3. नहं, कभी नहं	1. Yes, currently 2. Yes, previously but not currently 3. No, never
<i>Translation Note</i>		
<i>Interviewer Instructions</i>	Country-specific terms may be used here to clarify the meaning of “union membership”. देश के लिए विलिखित रूप से प्रयोग किए जाने वाले शब्दों के इस्तेमाल “व्यापार-संघ की सदस्यता” का मतलब स्पष्ट करने के लिए किया जा सकता है	
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→UNION
	1. Yes, currently
	2. Yes, previously but not currently
	3. No, never
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

nat_RELIG – Country-specific religious affiliation

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_23क्या आप ककसी िमषसे संबंि रखते हैं, अगर हां तो आप ककस िमषसे जुडेहैं?	BVQ_23Do you belong to a religion and, if yes, which religion do you belong to?
<i>Codes/ Categories</i>	0. कोई िमष नह ं 1. कैथॉलिक 2. प्रोटेस्टैंट 3. रूढ़िवाद 4. अन्य ईसाई 5. यहूद 6. मुजस्लम 7. बौद्धि 8. हहन्दू 9. एलिया के अन्य िमष 10.अन्य िमष	0.No religion 1.Catholic 2.Protestant 3.Orthodox 4.Other Christian 5.Jewish 6.Muslim 7.Buddhist 8.Hindus 9.Other Asian religions 10.Other religions
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation</i>		
<i>Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_RELIG
	...
	997. Refused
	999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

RELIGGRP- Groups of religious affiliations

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>		
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	Same as BVQ23	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→RELIGGRP
	0.No religion
	1. Catholic
	2. Protestant
	3. Orthodox
	4. Other Christian
	5. Jewish
	6. Islamic
	7. Buddhist
	8. Hindu
	9. Other Asian religions
	10. Other religions
	97. Refused
	98. Information insufficient
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

ATTEND – Attendance of religious services

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_24कुछ विशेष अवसर जैसे विवाह, अंत्यज्येष्ठ आहद के अलावा आप कितनी बार विभिन्न धार्मिक कार्यों में उपजस्थित रहते हैं?	BVQ_24Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services?
<i>Codes/ Categories</i>	1 सप्ताह में कई बार या अक्सर 2 सप्ताह में एक बार 3 महिने में 2 या 3 बार 4 महिने में एक बार	1 Several times a week or more often 2 Once a week 3 2 or 3 times a month 4 Once a month
<i>Interviewer Instruction</i>	5 वर्ष में कई बार 6 वर्ष में एक बार 7 वर्ष में एक बार से भी कम 8 कभी नहीं	5 Several times a year 6 Once a year 7 Less frequently than once a year 8 Never
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ATTEND
	1. Several times a week or more often
	2. Once a week
	3. 2 or 3 times a month
	4. Once a month
	5. Several times a year
	6. Once a year
	7. Less frequently than once a year
	8. Never
	97. Refused
	98. Don’t know
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

TOPBOT - Top-Bottom self-placement

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_25हमारे समाज में कुछ ऐसे समूह हैं जो उच्च स्थान रखते हैं, और कुछ समूह यनम्न । नीचे एक पैमाना हदया गया है जो ऊपर से नीचे की तरफ चलता है, आप खुद को इस पैमाने में	BVQ_25In our society, there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from the top to the bottom. Where would you put yourself on this scale?
<i>Codes/ Categories</i>	1 नीचे 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ऊपर	1 Bottom 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Top
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TOPBOT
	1. Lowest, Bottom
	2.
	3.
	4.
	5.
	6.
	7.
	8.

	9.
	10. Highest, Top
	98. Don't know
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

VOTE_LE - Did respondent vote in last general election?

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_26वर्तमान समय में कुछ लोग ककसी एक या अन्य कारणों से मतदान नह ं करते हैं।क्या आपने 2014 अप्रैल-मई के लोकसभा चर्ुाव में मतदान	BVQ_26Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the 2014 Lok Sabha election held in April-May?
<i>Codes/ Categories</i>	1. हां, मैंने मतदान ककया ककया था?	1.Yes, I did vote (Please continue with BVQ_27)
<i>था</i>	2. नह ं, मैंने मतदान नह	
<i>ककया</i>	था (कृपया BVQ_28 के साथ	2.No, I did not vote (Please continue with BVQ_28)
<i>Interviewer Instruction Translation Note</i>	0. नह ं, मैंने वपछले चर्ुाव में मतदान के योग्य नह ं था (कृपया BVQ_28 के साथ जार रखें)	0.I was not eligible to vote in the last election (Please continue with BVQ_28)
<i>Note</i>	“No answer/Don't know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→VOTE_LE
0 वपछले चनुाव में मतदान करने के ं पात्र नह	0. Not eligible to vote at last election
	1. Yes

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

ISSP 2017 India

	2. No
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2017 India

nat_PRTY - Country specific party voted for in last general election

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_27. 2014 अप्रैल-मई में हुए लोकसभा चुनाव के बारे में सोचते हुए बताएं कि आपने किस दल को मत	BVQ_27[Thinking back to 2014 Lok Sabha election held in April-May]. Which party did you vote for?
<i>Codes/ Categories</i>	1. कांग्रेस +	1. Congress +
	2. बीजेपी +	2. BJP +
	3. वामपंथी दल कम्यूनिस्ट दल/	3. Left front Parties/Communist Party
	4. तीसरा मोचाष	4. Third Front
	5. क्षेत्रीय पार्टी	5. Regional Party
	6. अन्य..... (स्पष्ट करें)	6. Other (Specify)
	0. कह नहीं सकते	0. Can't say
<i>Interviewer</i>		
<i>Instruction Translation</i>		
<i>Note</i>		
<i>Note</i>	1. "+" sign in the party name indicates the alliance partners of the political party. 2. "No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_PRTY
.1कांग्रेस +	1.Congress +
.2बीजेपी +	2.BJP +
.3वामपंथी दल कम्यूनिस्ट दल/	3.Left front Parties/Communist Party
.4तीसरा मोचाष	4.Third Front
.5क्षेत्रीय पार्टी	5.Regional Party
.6अन्य..... (स्पष्ट करें)	6. Other (Specify)
.7कह नहीं सकते	0.Can't say
96. रद्दमतपत्र	96. Invalid ballot
97. अस्वीकृत	97. Refused
99. कोई जवाब नहीं	99. No answer

0. लागू नहं (VOTE_LE में 0, 2, 7)	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)
-----------------------------------	-----------------------------

Optional: Recoding Syntax

--

PARTY_LR - Party voted for in last general election: left-right scale

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>		
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instructions</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	The parties were recoded into left right scale as per the details in construction recoding	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→PARTY_LR
3. वामपंथी दल कम्यूनिस्ट दल/Left front Parties/Communist Party	1. Far left (communist, etc.)
1. कांग्रेस +Congress +	2. Centre / liberal
4/5. तीसरा मोर्चा, क्षेत्रीय पार्टी Third Front, Regional	3. Left / centre left
2. बीजेपी +BJP +	4. Right / conservative
6. अन्य Other	5. Far right (fascist, etc.)
7. कोई पार्टी संबद्धता नहं	6. Other
96. रद्द मतपत्र	7. No party affiliation
97. अस्वीकृत	96. Invalid ballot
98. योजना में कोड करने के लिए अपायुक्त	97. Refused
99. कोई जवाब नहं 99. No answer	98. Insufficient information to code into
0. लागू नहं (VOTE_LE में 0, 2, 7)	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

nat_ETHN – Country-specific: origin country / ethnic group / ethnic identity / family origin

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_28नीचे हदए गए समहू या समहूों में से आप स्वयंको ककससेंस बदेिं	BVQ_28Please indicate which of the following group or groups you consider yourself to belong to?
<i>Codes/ Categories</i>	1.हहन्दू(हररजन / दललत) एससी :	1.Hindu:SC (Scheduled Caste/Dalits)
	2.हहन्दू एसट (आहदवासी)	2.Hindu: ST (Scheduled Tribes)
	3.हहन्दू(अन्य वपछडा वगए ओबीसी Backward	3.Hindu: OBC (Other Classes)
	4.हहन्दूसवणषहहन्दू:	4.Hindu: Upper Caste Hindus
	5.मुजस्लम लिया:	5.Muslim: Shiya
	6.मुजस्लम सुन्नी :	6.Muslim: Sunni
	7.मुजस्लम अन्य :	7.Muslim: Others
	8.ईसाई सामान्य :	8.Christians: General
	9.ईसाई अन्य :	9.Christians: Others
	10.लसख सामान्य :	10.Sikhs: General
	11.लसख दललत :	11.Sikhs: Dalit
<i>Interviewer Instruction</i>	0.अन्य (कृपया स्पष्ट करेें)	0.Others (Please specify)
<i>Translation</i>		
<i>Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_ETHN
1.हहन्दू(हररजन / दललत) एससी :	1.Hindu:SC (Scheduled Caste/Dalits)
2.हहन्दू(आहदवासी) एसट :	2.Hindu: ST (Scheduled Tribes)

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_ETHN
3.हहन्दू(अन्य वपछडा वगण ओबीसी :	3.Hindu: OBC (Other Backward Classes)
4.हहन्दूसवणषहहन्दू:	4.Hindu: Upper Caste Hindus
5.मुजस्लम लिया:	5.Muslim: Shiya
6.मुजस्लम सुन्नी :	6.Muslim: Sunni
7.मुजस्लम अन्य :	7.Muslim: Others
8.ईसाई सामान्य :	8.Christians: General
9.ईसाई अन्य :	9.Christians: Others
10.लसख सामान्य :	10.Sikhs: General
11.लसख दललत :	11.Sikhs: Dalit
0.अन्य (कृपया स्पष्ट करें)	0.Others (Please specify)
97. अस्वीकृत	97. Refused
99. कोई जवाब नहीं	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

HOMPOP - How many persons in household

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_29खुद को जोड़कर आपके घर में बच्चों सहित कुल कितने?	BVQ_29Including yourself, how many people – including children – usually live in your household?
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>	<p>The age to be used for distinguishing children vs. toddlers – the [school age] in square brackets – is determined by the start of compulsory schooling in your country. In India the compulsory age to start elementary schooling is 5 years. So, those between the ages of 5 to 17 are referred to as children, while those under 4 years of age, are said to be "toddlers".</p> <p>छोटे बच्चों और बच्चों के बीच अंतर स्पष्ट करने के लिए : उम्र सामान्यतः 5 से 17 वर्षों के बीच होता है। 4 वर्षों से कम उम्र के बच्चों को 'टॉडलर' कहा जाता है।</p>	

	<p>करने की उम्र सामान्यतः 5 वर्ष माना जाती है। ऐसी जस्थयत में 5 से 7 वर्ष तक के ललए " बच्चा " िब्द का इस्तमाल करते हैं और 4 वर्ष से नीचे के ललए "छोटा बच्चा" िब्द का इस्तमाल करते हैं।</p>	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

HHCHILDR - How many children in household

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_30.5 5 से 7 वर्ष तक की उम्र के आपके घर में कितने बच्चे हैं	BVQ_30 How many children between 5 to 17 years of age live in your household?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instruction
--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HHCHILDR
	00. No children
	01. One child
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

HHTODD - How many toddlers in household

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_31आपके घर 4 वर्ष तक की उम्र के छोटे बच्चे कितने हैं	BVQ_31How many toddlers up to the age of 4 years live in your household?
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instruction
--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and ‘missing’ codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→HHTODD
	00. No toddlers
	01. One toddler
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99: No answer

Optional: Recoding Syntax

--

nat_RINC – Country-specific: personal income

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_32 टैक्स और अन्य कटौतियों से पहले औसतन आपकी अपनी व्ययकृतगत कुल मालसक आय ककतनी	BVQ_32 Before taxes and other deductions, what on average is your own total monthly income?
<i>Codes/ Categories</i>	कृपया यहां ललखें.....(अगर आप एक सदस्य वाले घर में रहते हैं तो कृपया BVQ_34 के साथ जार रखें.)	Please write here..... (Rupees) (If you live in a single household (Please continue with BVQ_34)
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>	Explanatory notes can be added to remind respondents of country-specific deductions. देश की ववलिष्ट पररजस्थयतयों के अनुसार उत्तरदाता को याद हदलाने हेतु कटौती की व्याख्या के ललए व्याख्यात्मक नोट जोडा जा सकता है	
<i>Note</i>	1.Name of the currency: Indian Rupee 2. “No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and ‘missing’ codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_RINC
1. 3000 रुपये से कम	1. Less than Rs. 3000
2. 3000-6000 रुपये	2. Rs. 3000-6000
3. 6000-10,000 रुपये	3. Rs. 6000-10,000
4. 10,000-20,000 रुपये	4. Rs. 10,000-20,000
5. 20,000-50,000 रुपये	5. Rs. 20,000-50,000
6. 50,000-1,00,000 रुपये	6. Rs. 50,000-1,00,000
7. 1,00,000 रुपये से अधिक	7. More than Rs. 1,00,000
0. कह नहीं सकते	0. Can't Say
000000. कोई आय नहीं	000000. No income
999997. अस्वीकृत	999997. Refused
999998. पता नहीं	999998. Don't know

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

999999. कोई जवाब नह 999999. No answer	
---------------------------------------	--

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2017 India

nat_INC – Country-specific: household income

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_33 टैक्स और अन्य कटौतियों से पहले औसतन आपके परिवार की कुल	BVQ_33 Before taxes and other deductions, what on average is the total monthly income of your household?
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>	Explanatory notes can be added to remind respondents of country-specific deductions देश की ववलिष्ट पररजस्थयतयों के अनुसार उत्तरदाता को याद हदलाने हेतु कटौती की व्याख्या के ललए व्याख्यात्मक नोट जोडा जा सकता है	
<i>Note</i>	1.Name of the currency: Indian Rupee 2. “No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and ‘missing’ codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_INC
1. 3000 रुपये से कम	1. Less than Rs. 3000
2. 3000-6000 रुपये	2. Rs. 3000-6000
3. 6000-10,000 रुपये	3. Rs. 6000-10,000
4. 10,000-20,000 रुपये	4. Rs. 10,000-20,000
5. 20,000-50,000 रुपये	5. Rs. 20,000-50,000
6. 50,000-1,00,000 रुपये	6. Rs. 50,000-1,00,000
7. 1,00,000 रुपये से अधिक	7. More than Rs. 1,00,000
0. कह नहीं सकते	0. Can't Say
000000. कोई आय नहीं	000000. No income

999997. अस्वीकृत	999997. Refused
999998. पता नहं	999998. Don't know
999999. कोई जवाब नहं	999999. No answer

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

Optional: Recoding Syntax

MARITAL –Legal partnership status		
	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_34 आपकी वर्तमान कानूनी वैवाहिक स्थिति क्या है?	BVQ_34 What is your current legal marital status?
Codes/ Categories	1. वववाहृत	1. Married
	2. लसववल पाटषनरलिप (साथ रहने वाले अवववाहृत दंपत्य)	2. Civil partnership
	3. अपने जीवनसाथी से अलग (परंतु अभी भी कानूनी रूप से वववाहृत)	3. Separated from my spouse (but still legally married)
	4. जीवनसाथी से तलाक़िदा	4. Divorced from spouse
	5. जीवनसाथी की मृत्यु हो गई	5. Widowed
Translation	6. मैंने कभी वववाह नहीं किया	6. I have never been married
Interviewer Instruction	<p>“Civil partnership” is a formally legalised partnership without being married. Principle investigators: Please give some guidelines in the introduction of the question to clarify what “civil partnership” means in your country. Please use the country-specific legal term. In Germany, for example, for homosexual couples an officially registered partnership is called “Eingetragene Lebenspartnerschaft”. Countries without a legal civil partnership option, please omit category 2 and adjust the categories accordingly.</p> <p>लसववल पाटषनरलिप का अर्थ बनना वववाह के औपचारिक रूप से साथ रहना नहीं है।</p> <p>रुआत में अपने देश में लसववल पाटषनरलिप का अर्थ स्पष्ट करने हेतु कुछ यन्देश / वववरण दें और देश की परजस्थित के अनुसार कानूनी िब्द का इस्तमाल करें। जजने देशों में लसववल पाटषनरलिप का ववकल्प नह ं है, वहां ववकल्प 2 को छोड़ें और उत्तर को ववकल्प 3 से 6 के बीच समाहृत करें। (भारत में लसववल पाटषनरलिप को कानूनी मान्यता प्राप्त नह ं है इसलिए ववकल्प 2 के उत्तर को भाषा अनुसार ववकल्प 3 से 6 के बीच समाहृत करें।</p>	
Note	“No answer/Don’t know/Refused” have not been read aloud.	

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Marital
	1. Married
	2. Civil partnership

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

ISSP 2017 India

	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
	5. Widowed/civil partner died
	6. Never married/never in a civil partnership
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

F_BORN – Father’s country of birth

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ35 आपका पाला पसंद का देश क्या है ? BVQ35 In which country was your	father born? My father was
Codes/ Categories	मराठी, हिन्दी, ... मराठी, हिन्दी, ...	born in.....
Interviewer Instruction		
Translation Note	<p>“Country” refers here to states only, not to sub-national regions or areas. If the father’s country of birth does not exist anymore under the former name, please, write in the current term of the country where the birthplace is located.</p> <p>“देश” का मतलब यह है कि यह एक राज्य है, न कि एक उप-राष्ट्रिय क्षेत्र। यदि पिता का जन्म देश अब अपना नाम नहीं रखता है, तो वर्तमान देश लिखें, जहाँ जन्म हुआ है।</p>	
Note		

Filter

Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ F_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

URBRURAL – Place of living: urban - rural

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>	BVQ_37 आप जजस जगह रहते हैं उस जगह का वणन कैसे करना	BVQ_37 Would you describe the place where you live as...
<i>Codes/ Categories</i>	1. महानगर	1. A big city
	2. महानगर का उपनगर	2. The suburbs or outskirts of a big city
	3. छोटा शहर / कस्बा	3. A small city or town
	4. गाँव	4. A country village
	5. फार्महाउस	5. A farm or home in the country
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	“No answer/Don’t know” have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→URBRURAL
	1. A big city
	2. The suburbs or outskirts of a big city
	3. A town or a small city
	4. A country village
	5. A farm or home in the country
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

nat_REG – Country specific: region

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>		
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	Marked by interviewer We have added New Variable – “STATES” (IN_STATE) which will give more detailed regional distribution at provincial level.	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_REG
	...
	9999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

SUBSCASE – Case substitution flag

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>		
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	No substitution done	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SUBSCASE
0	0. NAP, no substitution in this survey
	1. Case from original sample
	2. Case substituted

Optional: Recoding Syntax

--

WEIGHT – Weighting factor

Please report on whether you calculate any weighting variables. If you adjust for non-response bias, please enter the variable(s) on which the sample's distribution(s) is (are) adjusted to the population distribution(s). Please, also report if you apply any kind of rescaling.

<i>Design weight to adjust for unequal selection probabilities</i>	No	[<input type="checkbox"/>]
	Yes	[<input type="checkbox"/>]
<i>Weight to adjust for non-response bias</i>	No	[<input type="checkbox"/>]
	Yes	<input checked="" type="checkbox"/> → please specify variables used for calculation of weight Multiple weighing done on following variables: Age Gender Social status Income Education
<i>Are the final weights rescaled to net sample size (thus weighted sample size=unweighted sample size)?</i>	No	[<input type="checkbox"/>] → please specify target population represented by sum of all case weights
	Yes	[<input checked="" type="checkbox"/>]
<i>Note</i>		

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WEIGHT
	1. No weighting

MODE – Administrative mode of data-collection

<i>Note</i>	<p>Multiple weighing done on following variables:</p> <p>Age</p> <p>Gender</p> <p>Social status</p> <p>Income</p> <p>Education</p>
-------------	--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→Mode
10. F2f/PAPI, no visuals	10. F2f/PAPI, no visuals
	11. F2f/PAPI, visuals
	12. F2f/PAPI, respondent reading questionnaire
	13. F2f/PAPI, interpreter or translator – no visuals
	14. F2f/PAPI, interpreter or translator – visuals
	20. CAPI, no visuals
	21. CAPI, visuals
	22. CAPI, respondent reading questionnaire (paper or on monitor)
	23. CAPI, interpreter or translator – no visuals
	24. CAPI, interpreter or translator – visuals
	30. SC, arrives with interviewer, interviewer attending
	31. SC, arrives with interviewer, drops-off, picks up later
	32. SC, arrives with interviewer, drops off, mailed back by R
	33. SC, mailed to, completed by R and hold for pick up
	34. SC, mailed to, mailed back by R
	40. CASI, self-completion, computer-assisted

4. Country Questionnaire

Please provide the part(s) of your country questionnaire that relate(s) to the background variables reported in this template. If these variables are already covered by your country's field questionnaire delivered with your national ISSP data file, then just tick on the last page of this document. (PDF or MS Word format preferred.)

☒ [] Already included in field questionnaire provided with the country data file.

☐ [] Attached file: XXXXX.XXX

5. Frequency Distributions of Source Variables

Please supply frequency distributions with absolute and relative frequencies, missing values *included*, for all *source* variables. *Source variables* are the country-specific variables before recodes into ISSP standard variables are done. (MS Word or simple ASCII file preferred.)

Attached file: YYYYYY.YYY.

6. Correspondence list ISCO08<->national occupation codes

If your country derives ISCO88 codes from a national occupation coding scheme, please supply a correspondence list of national codes and ISCO08 codes. (MS Word or simple ASCII file preferred.)

☒ [] ISCO08 is used to code responses directly.

☐ [] Conversion of national coding scheme to ISCO08. Attached file: ZZZZZZ.ZZZ.